

# FREDDY®

Ⓚ Aku skrutkovač

FR005



## NÁVOD NA POUŽITIE

Starostlivo si prosím prečítajte tento návod a zoznámte sa s týmto zariadením. Dodržujte pokyny na použitie a dávajte pozor na obmedzenia a možné riziká súvisiace s prevádzkou zariadenia.



## SPÔSOB POUŽITIE

Tento prístroj je vhodný na skrútkovanie a odskrútkovaní rôznych druhov skrútkie. Aku skrútkovač nie je vhodný pre priemyselnú prevádzku a smie byť použitý len v suchých miestnostiach.

Chráňte seba i druhej dodržiavaním všetkých bezpečnostných informácií, varovania a upozornenia. Nedodržiavanie návodu môže mať za následok zranenie osôb a / alebo poškodenie výrobku či majetku.

### POZOR

Prístroj a obalový materiál nie sú detská hračka! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami, fóliami a malými dielmi! Hrozí nebezpečenstvo prehltnutia a udusení!

## TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

Napätie	3,6 V
Kapacita batérie	1,3Ah
Typ batérie	Lítium-iónová
Frekvencia otáčok	230rpm
Max. ťahovací moment	3,0 Nm
Doba nabíjania	3 - 5 hodín
Hmotnosť	0,35 kg
LED svetlo	
Ukazovateľ kapacity batérie	
2 bity v balení	

## POPIS PRÍSTROJA




- ①telo aku skrútkovača
- ②rukoväť
- ③vypínač
- ④prepínač smeru otáčania
- ⑤prepínač pozície aku skrútkovača
- ⑥zásuvka na bity
- ⑦nabíjaci zásuvka aku skrútkovača
- ⑧nabíjačka


Príslušenstvo: Nabíjačka


## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento "Návod na použitie" udržiajte v dobrom stave a nechávajte ho uložený pri výrobku, aby sa s ním, v prípade potreby, mohla obsluha výrobku opätovne oboznámiť. Ak výrobok komukoľvek požičiavate alebo ho predávate, nikdy k nemu nezabudnite priložiť tiež kompletný návod na použitie .

**POZOR:** Pri použití elektrického náradia je vždy potrebné dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, aby bolo zamedzené nebezpečenstvo požiaru, úderu elektrickým prúdom a zranenia. Prečítajte si tento návod, ako začnete výrobok používať.

 **Upozornenie:** Označuje riziko zranenia, usmrtenia alebo poškodenie náradia v prípade nedodržania pokynov v návode.

 **Prečítajte si návod.**

 **Výrobok spĺňa platné európske smernice a dodržanie príslušných smerníc bolo posúdené.**

 **Používajte ochranu sluchu.**

 **Používajte ochranu zraku.**

 **Používajte ochranu dýchacích ciest.**

### PRACOVNÉ PROSTREDIE

- Uchovávajte pracovný priestor v čistote. Neporiadok na pracovisku a pracovnom stole býva príčinou zranení.
- Nevystavujte náradie dažďu a neponárajte ho do vody.
- Nepoužívajte náradie na vlhkých alebo mokrych miestach.
- Majte pracovný priestor dobre osvetlený.
- Neuchovávejte a nepoužívajte produkt v dosahu detí.
- Nepoužívajte náradie v prítomnosti horľavých kvapalín alebo plynov. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.

### ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

Chráňte sa pred úderom elektrickým prúdom.

- Vidlica pohyblivého prívodu elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte vidlicu. S náradím, ktoré má ochranné spojenie so zemou, nikdy nepoužívajte žiadne zásuvkové adaptéry. Vidlica, ktoré nie sú znehodnotené úpravami, a zodpovedajúce zásuvky obmedzia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Vyvarujte sa dotyku tela s uzemnenými predmetmi, ako napr. Potrubie, telesá ústredného kúrenia, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo mokru. Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvyšuje sa nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy nenoste a neťahajte elektrické náradie za prívod ani nevytrhávajte vidlicu zo zásuvky ťahom za prívod. Chráňte prívod pred horľavou, masťotou, ostrými hranami a pohyblivými časťami. Poškodené alebo zamotané prívody zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte elektrický nástroj, ktorého prepínač je poškodený. Elektrický nástroj, ktorý nemožno zapínať a vypínať, je nebezpečný a musí byť opravený. Majte pracovný priestor dobre osvetlený.
- Neuchovávejte a nepoužívajte produkt v dosahu detí.

- Nepoužívajte náradie v prítomnosti horľavých kvapalín alebo plynov. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.

## BEZPEČNOSŤ OSÔB

- Udržujte mimo dosahu iných osôb.
- Nenechávajte nikoho obsluhovať prístroj bez predchádzajúceho poučenia. Zabráňte tiež tomu, aby prístroj obsluhovali deti, duševne nespôsobilé osoby, osoby pod vplyvom drog, liekov, alkoholu či nadmieru unavené osoby a ani Vy sami tak nekonajte.
- Nedovoľte iným osobám, obzvlášť deťom, aby zasahovali do práce, dotýkali sa náradia alebo predlžovacie šnúry a zabránite im v prístupe k pracovnému priestoru.
- Nepoužívané náradie očistite a dobre uložte. Ak náradie nie je používané, musí byť uložené na suchom, uzamknutom mieste mimo dosahu detí.
- Používajte správny odev. Nenoste voľný odev alebo šperky, môže dôjsť k ich zachyteniu pohyblivými dielmi. Dlhé vlasy zakryte ochrannou pokrývkou hlavy.
- Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí!
- Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú nebezpečenstvo poranenia osôb.
- Ak pri práci vzniká prach, používajte tvárové alebo protiprachové masky. Pokiaľ máte k dispozícii zariadenie pre pripojenie odsávača a zbierača prachu, zaistite ich správne pripojenie a používanie.
- Vyvarujte sa neúmyselného spustenia. Uistite sa, či je spínač pri zapájaní vidlice do zásuvky vypnutý. Prenášanie náradia s prstom na vypínači alebo zapájanie vidlice náradia so zapnutým spínačom môže byť príčinou nehôd.
- Pred každým použitím je nutné prístroj, skontrolovať, či nedošlo k jeho poškodeniu.
- Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Vždy udržiajte stabilnú postoj a rovnováhu. Budete tak lepšie ovládať elektrické náradie v nepredvídaných situáciách.
- Prístroj pracuje bezpečnejšie a lepšie v uvedenej oblasti výkonu, preto ho nepreťažujte a nepoužívajte slabé prístroje pri vysokom zaťažení.

### Upozornenie:

Aby ste zabránili nebezpečenstvu vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte nástroj dažďu alebo zvýšenej vlhkosti. Tento nástroj pracuje s napätím nebezpečným životu. Opatrebované kotúče včas vymeňte. Nikdy nezasahujte do vnútorných častí nástroja a všetky opravy zverte kvalifikovanému servisu.

## POUŽITIE A OŠETROVANIE AKU SKRUTKOVAČA

- Nepoužívajte na aku skrutkovač násilia. Používajte aku skrutkovač vhodný pre Vaše potreby. Vhodný aku skrutkovač Vám pri určenom výkone odvedie lepšiu a bezpečnejšiu prácu.
- Nepoužívajte aku skrutkovač, pokiaľ nie je možné zapínať a vypínať vypínač. Akýkoľvek prístroj, ktorý sa nedá ovládať vypínačom je nebezpečný a je potrebné ho opraviť.
- Pred prevádzkaním akéhokoľvek nastavovania, výmeny príslušenstva alebo pred uskladnením aku skrutkovača odpojte batériu. Toto preventívne bezpečnostné opatrenie zníži riziko náhodných spustení aku skrutkovača.
- Nepoužívaný aku skrutkovač skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte používanie tohto prístroja osobám, ktoré s nim nie sú oboznámené alebo si neprečítali tieto pokyny. Ak skrutkovač sa môže stať nebezpečným v rukách nepreškolených užívateľov.

- Prevádzajte pravidelnú údržbu aku skrutkovača. Kontrolujte nesprávne nastavenie alebo pripojenie pohyblivých dielov, poškodenie dielov a akýkoľvek iný stav, ktorý môže mať negatívny vplyv na prácu s aku skrutkovačom. V prípade poškodenia nechajte aku skrutkovač pred použitím opraviť. Mnoho úrazov býva spôsobené práve nesprávnou údržbou aku skrutkovača.
- Používajte aku skrutkovač a jeho príslušenstvo v súlade s týmito pokynmi a spôsobom určeným pre konkrétny typ aku skrutkovača, pri zohľadnení pracovných podmienok a vykonávaných práce. Používanie aku skrutkovača k inému, než určenému účelu môže mať za následok vznik nebezpečných situácií.

## POUŽITIE A OŠETROVANIE BATÉRIE

- Batériu dobíjajte len nabíjačkou určenú výrobcom. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ batérie, môže u iného typu akumulátora spôsobiť nebezpečenstvo požiaru.
- Používajte aku skrutkovač len s určenými batერიami. Použitie akýchkoľvek iných batერიí môže mať za následok nebezpečenstvo zranenia alebo požiaru.
- Ak batérie nie sú používané, uchovávajte ich mimo dosahu iných kovových predmetov ako sponiek na papier, mincí, kľúčov, klinec, skrutiek alebo iných drobných kovových predmetov, ktoré by mohli spôsobiť spojenie medzi svorkami. Skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- Pri nesprávnom používaní môže z batérie vystreknuť kvapalina; nedotýkajte sa jej. Ak dôjde k náhodnému kontaktu, opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak by sa kvapalina dostala do očí, vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina vystreknutá z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.

## SERVIS

Servis aku skrutkovača nechávajte výlučne vykonávať odborným servisom a len za použitia identických náhradných dielov. Tým zaistíte bezpečnosť aku skrutkovača.

## BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY PRE BATÉRIU

- Dbajte na to, aby nedošlo k náhodnému zapnutiu; pred vložením akumulátora skontrolujte, či je hlavný vypínač vo vypnutej polohe. Prenášanie aku skrutkovača s prstom na hlavnom vypínači alebo vkladanie batერიí do aku skrutkovača so zapnutým vypínačom spôsobuje nehody.
- Batériu neatvárajte, hrozí nebezpečenstvo skratu.
- Chráňte batériu pred horúčavou a pod. A tiež pred trvalým slnečným svitom a ohňom. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- V prípade poškodenia a nesprávneho použitia batérie môže dôjsť k úniku výparov. Zaistite prísun čerstvého vzduchu a v prípade zdravotných ťažkostí vyhľadajte lekársku pomoc. Výpary môžu dráždiť dýchací sústavu.
- Keď je chýbná batéria, môže dôjsť k úniku kvapaliny a k jej kontaktu so susednými komponenty. Skontrolujte všetky dotknuté diely. V prípade potreby tieto diely očistite alebo vymeňte.
- Batériu používajte v spojení s Vaším aku skrutkovačom. Toto opatrenie chráni batériu pred nebezpečným preťažením.
- Batériu nabíjajte iba priloženou nabíjačkou. Používaním iného typu nabíjačky môže dôjsť k vzniku požiaru.
- Batériu chráňte pred pokrčením, pádom alebo poškodením. Nepoužívajte akumulátor alebo nabíjačku, ktorá spadla alebo utrela prudký náraz. U poškodené batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Spadnutú alebo poškodenú batériu ihneď riadne zlikvidujte.
- Batériu nenabíjajte na vlhkom alebo mokrom mieste. Dodržanie tohto pravidla zníži nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

# BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY PRE NABÍJAČKU

- Chráňte nabíjačku pred dažďom a vlhkosťou. Vniknutie vody do nabíjačky zvyšuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Nenabíjajte iné batérie. Nabíjačka je vhodná len pre nabíjanie lítium-iónových batérií v stanovenom rozsahu napätia. Inak hrozí nebezpečenstvo požiaru a výbuchu.
- Uchovávať nabíjačku batérie v čistote. Znečistenie môže zvýšiť nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Pred použitím vždy skontrolujte nabíjačku, kábel a zástrčku. Ak zistíte závady, nabíjačku nepoužívajte; nabíjačku nikdy neotvárajte. Nechajte ju otvoriť a opraviť iba kvalifikovaným personálom, ktorý bude používať originálne diely. Poškodené nabíjačky, káble a zástrčky zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte nabíjačku na ľahko horľavom povrchu (napr. Papiera, textíliách apod.) Alebo v horľavom prostredí. Zahriatie nabíjačky telom môže spôsobiť požiar.
- Nabíjačku pripojte iba v rozsahu napätí uvedenom na nabíjačke.
- Pred vykonávaním akejkoľvek údržby alebo čistenia nabíjačku odpojte od elektrickej zásuvky, aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak nabíjačku nepoužívate, odpojte ju od zdroja energie. Tým znížite nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu nabíjačky.
- Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Nedotýkajte sa neizolované časti výstupného konektoru alebo neizolované svorky batérie.

## OBSLUHA / POUŽITIA

### 1. Nabíjanie batérie

- Na nabíjanie batérie používajte iba nabíjačky uvedené na stránke so zoznamom príslušenstva.
- Batérie je pri dodaní čiastočne nabitá. Aby ste zaistili plnú kapacitu batérie, dobite ju plne pomocou nabíjačky pred prvým použitím.
- Počas nabíjania môže dôjsť k miernemu zahriatiu batérie.
- Lítium - iónová batéria je možné nabíjať kedykoľvek bez skrátenia jej životnosti. Prerušenie procesu nabíjania batériu nepoškodí. Plné vybitie batérie ju môže poškodiť. Batériu nabíjajte vždy, keď zaznamenáte pokles výkonu aku skrutkovača.
- Batérie má vstavaný indikátor stavu batérie. Ak stlačíte vypínač, dióda sa rozsvieti. Čím viac dióda svieti, tým viac je batéria nabitá. Ak sa dióda nerozsvieti, je batéria plne vybitá a je potrebné ju nabíť.
- Dajte pozor, aby sa sieťové napätie, ktoré je uvedené na štítku, zhodovalo so sieťovým napätím. Sieťové zástrčku nabíjačky strčte do zásuvky a pripojte nabíjačku do nabíjacej zásuvky aku skrutkovača.
- Ak sa rozsvieti červená dióda batérie sa nabíja. Po úplnom nabití batérie dióda zhasne.
- Odpojte nabíjačku zo siete a následne z nabíjacej zásuvky aku skrutkovača.
- Ak sa batéria nenabíja, skontrolujte sieťové napätie zásuvky a bezchybnosť kontaktov nabíjajúcich kontaktov nabíjačky.
- Dodržujte upozornenia na likvidáciu.

POZOR: Počas nabíjania aku skrutkovača nie je možné prístroj používať.

POZOR: Ak sa po zapojení nabíjačky nerozsvieti červená dióda, je batéria plne nabitá

### 2. Výmena nástroja

- Pred vykonávaním akejkoľvek práce na aku skrutkovača (napr. Pred údržbou, výmenou nástroje atď.) A pred prepravou a uskladnením nastavte prepínač smeru otáčania do prostrednej

polohy. Neúmyselné zapnutie hlavného vypínača môže mať za následok zranenie.

- Umiestnite vybraný bit do zásuvky aku skrutkovača.
- Vyberajte iba bity, ktoré zapadnúť do hlavičky skrutyky. Predídete tak poškodeniu skrutyky.

### 3. Nastavenie smeru otáčania

- Pomocou posuvného vypínača nad hlavným vypínačom je možné nastaviť smer otáčania a tiež zabezpečiť aku skrutkovač proti neúmyselnému zapnutiu. Vybrať si môžete medzi pravým a ľavým smerom krútiaceho momentu. V stredovej polohe je vypínač blokovaný. Ak prepínate medzi jednotlivými smermi, je nutné mať aku skrutkovač vo vypnutom stave.

### 4. Zmena pozície aku skrutkovača

- Pozíciu aku skrutkovača môžete pomocou tlačidla ľahko zmeniť z klasickej pištole na rovny skrutkovač a naopak.
- Stlačte a držte tlačidlo pre zmenu pozície aku skrutkovača a zmeňte pozíciu rukoväte.
- Uistite sa, že je rukoväť bezpečne uzamknutá v danej pozícii a že nedôjde k jej pohybu počas používania aku skrutkovača.

### 5. LED svetlo

- Akonáhle stlačíte vypínač, rozsvieti sa automaticky LED svetlo, ktoré osvetlí miesto skrutkovanie.

## POUŽITIE

Vložte správny bit do zásuvky aku skrutkovača. Aku skrutkovač priložte ku skrutke, len keď je vypnutý. Otáčajúce sa vložené nástroje môžu vyklznúť. Skontrolujte a zaistite, aby bol prepínač smeru otáčania správne nastavený (doľava alebo doprava), uchopte pevne aku skrutkovač na miesto, ktoré potrebujete. Aku skrutkovač jemne pritlačte ku skrutke. Nevývíjajte nadmernú silu, ani netlačte do strán. Nechajte nástroj, nech prácu urobí sám.

POZOR: Keďže je krútiaci moment aku skrutkovača nízky, produkt nie je určený na vŕtanie.

## ÚDRŽBA

- Pravidelne kontrolujte šrouby. Pokud se šrouby uvolní, ihned je utáhněte, aby nedošlo k nehodě.
- Pravidelně kontrolujte elektrické šňůry. Pokud dojde k jejich poškození, nechte je v nejbližším autorizovaném servisním středisku opravit.
- Udržujte větrací otvory v čistotě. Čistěte všechny nástroje; pravidelně z nich očistěte prach. Zabraňte proniknutí nečistot do aku šroubováku.
- Veškeré servisní práce MUSÍ provádět pouze autorizované servisní středisko. VŽDY používejte pouze příslušenství, které je doporučeno pro tento aku šroubovák.
- Čištění: K čištění nepoužívejte ostré kovové předměty a ředidla. K odstranění nečistot, prachu apod. používejte pouze čisté hadříky a jemné mýdlo.

POZOR: Chraňte motor před proniknutím vody a nepotápějte aku šroubovák do vody, aby nedošlo k poruše a úrazu elektrickým proudem.

## LIKVIDÁCIA VÝROBKU / OBALE

Ak sa rozhodnete pre likvidáciu starého výrobku, či už preto, že ste si zakúpili nový alebo preto, že sa na starom výrobku vyskytla neopraviteľná závada, odneste ho na miesto k tomu určené (napr. Zber drohnotných surovín, zberný dvor, a pod.). Nelikvidujte odhodnením do komunálneho odpadu. Obal uložte na určené miesto na ukladanie odpadu.

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záručná doba je 24 mesiacov odo dňa predaja (predlžuje sa o dobu, po ktorú je výrobok v oprave). Záruka sa vzťahuje na výrobok len za predpokladu, že výrobok je používaný v súlade s priloženým návodom na použitie. Ak sa vyskytne závada výrobku v záručnej dobe, má kupujúci nárok na bezplatnú opravu v určených servisných strediskách (pozri opravy a servis) za predpokladu, že sa jedná preukázateľne o výrobnú alebo materiállovú chybu výrobu. Podmienkou pre uplatnenie nároku zo záruky je predloženie predajného dokladu, ktorý musí byť opatrený adresou a pečiatkou predajcu, podpisom predávajúceho a dátumom predaja.

Nároky na záruku zanikajú:

1. Ak nebola záruka uplatnená v záručnej dobe.
2. Pri neodborných zásahoch alebo opravách výrobku iné než určené servisným strediskom, alebo v prípade, že bol výrobok užívateľom či inou osobou mechanicky či inak poškodený.

Záruka sa nevzťahuje na bežné prevádzkové opotrebenie, závady vzniknuté úmyselným poškodením, hrubou neobalstou pri používaní, alebo ak vykoná kupujúci na výrobku úpravy alebo zmeny. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené neodborným zaobchádzaním či údržbou mimo rámec príslušného návodu na použitie. Dovozca prehlasuje, že je v registri spoločností plniacej povinnosť spätného odberu, oddeleného zberu, spracovania, zhodnocovania a zneškodňovania elektrozariadení a elektroodpadu REMA.

## POZNÁMKA A DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

Technické zmeny a chyby tlače sú vyhradené.

**Záručné aj mimozáručné odborné opravy a servis zaisťuje:**

Dovozca: PHT a. s., Na stráži 1410/11, 180 00 Praha 8  
Česká republika, [www.pht.cz](http://www.pht.cz)

## Preklad pôvodného návodu na použitie

## ES PREHLÁSENIE O ZHODE



**Výrobca:** PHT a.s., Na stráži 1410/11, 180 00 Praha 8 - Libeň, Česká republika

**Označenie a názov výrobku:** FREDDY - aku skrutkovač 3,6V

**Výrobok je v zhode s uvedenými smernicami a nariadeniami Európskej únie:**

2006/42/EC	2000/14/EC
2014/35/EU	2011/65/EU
2014/30/EU	

**Pri posudzovaní zhody boli použité nasledujúce normy:**

EN 55014-1:2017	EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019	EN 61000-3-3:2013 + A1

**Posúdenie zhody bolo vykonané v spolupráci s:**

BV LCIE China Company Limited China na základe certifikátu číslo 2066AB08ASWO36542.

**Posledné dve číslice roka, v ktorom elektrické zariadenie získalo označenie CE: 20**

Toto vyhlásenie o zhode je podložené osvedčeniami, ktoré potvrdzujú, že výrobok spĺňa zákonné požiadavky uložené platnými právnymi normami, poprípade prevzatými národnými normami a predpisy týkajúce sa oblasti bezpečnosti práce.

V prípade akejkolvek nami neodsúhlasenej zmeny výrobku stráca toto vyhlásenie platnosť

**Dátum a miesto vydania:** V Českých Budějovicích dňa 29.10.2021

**PHT a.s.**  
Na stráži 1410/11  
180 00 Praha 8 - Libeň  
DIČ: CZ26056577

Ing. Roman Prokop  
Predseda predstavenstva